# MAC-TALLA.

"An ni nach cluinn mi an diugh cha'n aithris mi maireach."

Vol. I. SIDNI, C. B., DI-SATHAIRNE, FEBRUARIDH 4, 1893. No. 37.

## SIOSAL & CROWE.

Fir - Tagridl, Comharlichean Notairean, &c.

SEDNE, C. B.

CATLEAN SIDSAL.

w crowe.

## ARCHIBALD & CO.,

CEANNICHEAN.

Sealbhadairean Meinean Guail fhagail air gun de chuir e as dhi le Ghowrie puinnsean.

## Murray & Mac Coinnich,

Comharlaichean, Fir-tagraidh,

SIDNI TUATH, C. E.

'S R BURRLY.

IV. D. MAC COINSICH,

## HEARN & HEARN,

Fir-Tagraidh, Notairean, &c., &c.,

SISM & ARICHAT.

а н. праву.

D. A. HEARN.

## O. A. Mac Phionghain,

Year-Tagraidh, Comhairliche, Notair, Etc.

Baile - Sheorais, Eillean Phrionns' Iomhair.

## Mac Gillios & Mac Eachuin,

Comhairlichean agus Fir-Tag-

Bidni & St. Peter's, C. B.

Toseph A. Nac Gillies. A. J. G. Mac Enchuin.

#### NAIDHEACHDAN NA SEACHDAINN.

Mur do phaidh thu air son a Mhac-Tarla fhathact, greas ort agus dean an dleasanas sin gun dail.

Cuir thuginn dolair gu leth us gheibh thu Mac-Tatta 'san Scottish Canadian fad bliadhna, agus leabhar beag de dh'orain Albannach.

Air an 13mh la dhe'n mhioa so, bidh Dr. Robert Buchanan air fheuchinn leis an lagh air son bas a mhna. Tha e air fhagail air gun de chuir e as dhi le puinnseán.

Tha paipear a Chulotterown ag radh gun danig air an Urr Dughall MacDombnill, an Tigniah, naoidh caraidean eigheach ann sun eaglis air an t-sabaid s'a chàidh.

Ann an Charleston an Carolina a Deas, chan Ihacas dreach an t-aneachda o chionn choig bliadhna deug gus an la roihme nuair a thuit de shneachda na rinn an talamh geal.

The cuideachd cheannichean 'an Yarmouth, N. S., an deigh soitheach fhasdadh gus luchd de dh'iasg tiorram a thoirt gu New York. Tha o air a mheas gur fhiach au luchd fichead mile dolair.

So an tam.—Mun am so bi casadich, cuatan, cuing us tinneasan eile basilteach dhuinn, agus bhiodh e feumail botuil de Dr. Wood's Norway Pine Syrup a bhi faisg air laimh, oir leighsidh e gach aon dhiu. A phris 25 us 50 cent am botull.

The ccannaire an deigh bristeadh a mach ann a Hawaii, ron de dh'Eileanan Sandwich, ar sa-Chiuin. Bha a bhan chuan righ air son ath atharachadh eigin a dh anamh ann a riaghladh na riogh; c'id nach do chord ri moran de h-iochdrain. Dh'eirich buidheann laidir na h-aghidh, chuir iad bharr na caithreach i, agus chuir iad suas dough riaghlidh ur. Tha iad sin a nise gu mor an géall air na h-eileanan a bhí air an aonadh ris na Staitean. Tha e àir innse dhuinn nach do ghabh a chuid bu mho de naisinnich nan eilean gnothuch sam bith ris an ar-a-mach, agus uime ain cha bhiodh e ro iongatach ged a gheobhadh a bhan-righ air ais do'n chathir.

Chaidh duine mhuinntir Rocky Point, Charlottetown d'm b'ainn Iain MacFhiorghàin a chuir do'n tigh-oibreach an Dorchester an la reimhe air son sabhal a chuic na theine. Tha e ceithir fichead bliadhna dh'aois 'a tha e gu bhi san tigh-oibreich tri bliadhna.

min. 32.0.

Chaidh Innseanach a mhurt air Eilean Walpole, faisg air Toronto an la roimi a le dithia de chompanich. Thanig aimh reit eigin catorra, agus ann san suasa. A chaidh gabhail air gus an robh e matha. Lean na maoir air luirg nam murtairean a rinn iad greim orra. Tha iad a nise is phriosan a feitheamh ri bhi air am feucaint leis an lagh.

Aig Takod, baile beag ann a Hungary, air an 27mh la dhen mhios ao, chaoch mheinn ghuail na teino. Dha cead your te duine 'g obair aig an am, agus, cho fadh sa chuala sinn, cha d'fhuaras duine theat a nioa beo. Thugadh naoidh thairp dheuga a nios, ach b'fheudar dhaith sea a bha 'rannsachadh ma meinno sguir dhen obair, oir tha 'n ceo an imis an tachd sea Chan eil fhios de dh'aobharich an 'sea,

Air eilean beag ris an abrar Tory laland a niar thuath air Eirinn, 1986 a sluagh a basachadh nam ficheada a lo droch ghriurich a thanig nam measy. Tha iad ann an suidheachadh truagh o 1987 in da mhioa le cion a bhidh, 's 'nuar a thanig an enslaint nam measg ch. 1948 seasamh aca ris idir. Tha soitheach annai air a chuir thun an cilein gu iadann a tha tinn a thoirt air falbh gu tigh eiri lin. 1989 gu cobhair a dheanamh orra san air a bhra a ghorta.

#### POSAIDHEAN.

Aig Cow Bay, Ian 18mh Ia. leis an Urr. Unica Grand, Reafridh Domhuellach, ri Anna Nie Feine Aig River Inhabitants Ian. 18mh, 1ela an Urr Domhuell Domhuellach, Iain C. MacLoold r. Chilette Walker.

#### BAIS

Aig Sgir Dhubh, air a Chladach a-Tuath Ion i Murachaib MacMhatham, 67 bliadhna dh'ao. Aig an Amhdinna-Tuath, Ian, 4, Anna Nie Ion bantrach Dhomhaill Mhie Leond, 79 bliadhna 3blea Aig a ohladach-a-Tuath, Ian, 23, Anna, bean Chan-Dhomhaullieb, 31 bliadhna dh'aois.

Am Boston, Dec. 30., Mor Peutan, righean do Lor na Catriona Pheutan, Leitche's Crock, 18 binada dh'anis.

## MAC-TALLA.

Man-Talla air a cher a mach a h-uile z Sidni, C. B.

> HRIS BHLIABHSAIL a shon toiseach na bliadhna, \$9.50 adbos...

bith a chuireas thuginn sia ainmair, gheibh e bliadhna dhe'n i sgidh.

lla 's aon phairear Galig 'an Am-- u choir do na Gaidhil an uile neanamh air a chumail suas.

> J. G. McKINNON. Mac Talla, Sydney, C. B.

SATHAIRNE, FEBTUARIDH 1, 1893.

. caraide do'n MHAC-TALLA nadh thuginn a Glaschu mar a . "The mi'n duil gum bi morheachadh aig MAC-TALLA auns a thna 'tha nis air toiseachadh. Tha an cuimhne cuirdean anns an n duthaich iomadh mi a chual iad oige. Agus tha e ro flicumail gu ceangal ri cheile muinntir a tha hairt na seann chanain aluinn nach agh bas fhad'sa bhitheas fior Ghaidh - , beo air gach taobh do'n chuan."

Thug um posta g'ar 'n ionnsidh an la coimbe, "Irisleabhar na Gaedhilge," paipear a tha air a chuir a mach am Bail-a-clash, an Eirinn, coig uairean sa 'bhliadhna. Tha'n Lisleabhar air a dheasachailh leis an Urr. E. O. Growney, an Oilthigh Mayr.coth, a tha gabhail na h-obair os laimh air ghaol a Ghailig Enrionnach a chumail beo an tir a duchis. Tha MAC TALLA a cuir failte chrisheil air an Irisleabhar, agus a guidhe gun soirbhich leis gu math na dheach chair.

Air l'i-haoine an 13mh la dhe'n mhics s'a dh'thalbh, dh'eug an Siorram MacNeagail ann an Dun-Eidin, Bu dhucha agus a choisinn meas agus urram am mensy unislean na rioghachd. Rugadh e ann an Uiseabost san Eilean Sgiathanach 'sa bhliadhna 1827. Fhuair e chau i chuid de fhoghlum ann an sgireachd a blireith, agus an deigh bas athair chaidh e gu Dun-Ridin far an danig e gu bhi na fhear-lagha. 1872 rinneach siorram dheth,agus lean e ris an drenchd sin gu 1889. Eho'n am sin guan a thais ghabh e comhauidh ann an Dan Eidin maile ri | win Onterio.

piuthar dha, oir cha do phos e riabh. Bha e na fhior Ghaidheal, nach meisadh saothir an bish tuilleadh us mor a bha air son nath nan Gaidheal agus na Gailig. Sean a dheasich air son a chur an er a co-chruinneachadh faich ail de creacinacail Chailig ann sa bheil gaoiss man linnean a dh'fhalbh air a thang th suas air son foghlum us eilein nas ann a tha ri teachd. Cumidh an leabhar sin ainm an t-Siorraim Mhic Negorilar conjuntoe fluid sa bisios duine beg air am bi suinn de dh'eachdridh us titreachas nan Gaidheal.

Tha cursea - car an-shocair 'sau Eachit an drasde. The lamb an-u chdar sig Breatumn air an duthach sin o chiona aireamh bhliadhnichean, agus tha adhartas mor ri fusicion an cor an talusigh ti lion sin. Tha righ og air a chathir an drasda a tha feuchina ri e fem arduchadh le bhi deanamh gach ni a's urrinn dha an aghidh nana Breatunnach. Ann an sin tha e air a bhrosnuchadh gu mor leis na Frangich, a bha riabh an aghidh gnothach sam bith a bhi aig Breatuinn ri-riaghlagh na h-E-phit, agus a bhiodh gle thaingeil na'n tigeadh oirre 'n t-slat riaghlidh a chuir bhuaipe. 'Se bharail choitchionn a measy dhaoine, agus ar barait fein mar an cgudna, nach fhade gus an tuig an Khedire, mar a theirear ris, nach eil feam sam bith ann a bhi breabadh an aghaidh nan dealy, agus gun dean e air a shocair; gum bi e gle thoilichte suidhe air a chathir fhad sa dh'fhaodas e, agus leigeil le cach a bhi riaghladh. Chan eil duit aig Breatuinn an Eighlit a leigeil bhuaip' idic, agus tha i 'n deigh tuilleadh airm a chuir do'n duthich air eagal gun eirich ceannaire sam bith na h-aghišh.

Di-haoine air an t-seachdain s'a chaidh dh'eug Seumas G. Blaine aig Washington. Bha e gle thinn o chionn aireamh mhiosan agus bha e dol na bu mhiosa fad na h-ume sin. Bha e na dhuine bha car ainmeil na latha fhein. Bha e na Run-chleireach na Staite 'nuair a bha Garfield na Cheannsuidhe air na Staitean, agus a rithict 'nuair a thaing Harrison gu bhi riaghladh, gus an danig rud eigin catorra. fheuch e son nair ri bhi na cheann-suidhe duin e a rinn moran air son math a ach cha deachidh leis, agus nuair a thaireadh dha feuchinn ris an onair sin a chosnadh dha fein uair eile, dhiult e. Bhon a leig e dheth a bhi na Run-chleireach na Staite, cha robh e gabhail gnothuch sam bith ri cuisean na ducha. Bha e tri fichead bliadhna sa dha a dh' acis.

> CNATAN US AMHACH GHOIRT,-Tha sinn a cleachdadh Hagyard's Yellow Oil san teaghlach air son enatun as amhach ghoirt agus tha e iongatach. Bha mo phiuthar dona le cuing ach leighis an Yellow Oil i am bengan uine. - Lizzie Chapelle, Buld-

Riaghiltichidh e 'n stamag, an gruan's na h-airnean, glanidh e 'n fhuil 's bheir e air falbh a h-uile neo fhallaineachd, bho ghuirean gu tinneas an righ,



LEIGHSIDH E

DRECH STABLE. CEANGLE-CIEM. THE SEC. AS P. LOSGABEL-BRAID, STUMAG SHETE, TERENCARRAGE EGREE, GAR

DOMEASACED, FEARN GOIRT PANEL-WELLER MENDER-MERKSNA. REAN CRAIGINA



Am bheil Piano, Organ no Inneal-fusigheal a dhith ort?

Cha'n eil inneal-ciuil ann an Canada ni's fhearr na Pianos agus Orgain "Kharm." Fhuair iad clin mor aig Feill Halifax an niridh.

Agus 'se'n "Raymond" agus an "New Williams" am da Inneal-fhuaigheal a's fhearr a the ri'm faotainn air thalamh.

Airson tuilleadh fiosrachaidle ruig, no sgrìobh gu

C. B. TRAVIS, P. O. Box 68, Sydney, C. B.

## LEUBH SO.

Tha mi reic Uidheaman-Giulain dhe gach scorsa na's saoire на gheibhear an aite sam bith eile 'n Ceap Breatainn. Bleir mi dhuit Cairt-Rathaid air \$22. Tha mi dol an arras air gach Carbad a ni mi gu'un bi thu riaraichte leis.

Ceannaich do Charbadan 'nad dhuthaich fhein, 'sna bi cuir do chuid airgid air falbh, gu h-araidh, 'nuair a gheibh thu cho saor agus cho math aig an tigh

D. W. Mac Fhionghain, SIDNI TUATH, C. B.

#### CALL CHADRAIG.

LED B. B.

Is iomad egicle domeach, cruaidh a bha air innseadh an un asg an tsluaigh mu thinchtoll in of high ir dhuibh a bha am Bails-Chrodban Ach is e an soiala mu thin chied va doigh anns an d'fhuair e am has, music a of flage an stoghal so aon a's ciangite agus a's muladaiche do na tha air aithris mu dheit-binn. Tha frich fhiadh ann an Guithaig air taobh tuath nam beanntan - da, a tha eadar Baideanach agus Atho I ris an abrar, na "Beanntan Grampaid: sach " B'abhaist do'n Oifhichear Dhuld , bhi a' dol a shealg an so mu am na N . arce agus na B'iadhna uire. Air oidhe .- Nollaige araid bha e fhein. agus bur theant dhaoine, a 'cur seachad ra h-um- ann ar both m-seilge, agus a' feitheamh ri te e l na mailne a chum one such thise . heals nam field ann am Per Ghadler : Neair a bha iad 'nau suidne a' crueare chd ri taobh an teine sa the ban, a rem beulradh an t-sluaigh, the the growing an dorus, agus chaidh an t O, rich e a pach a dh'fhaicinn co a bha No. a bha e a mach grathainn mhuth, clayth end do na bha staigh a dhionnsus an doruis, a dh'fhaicinn ciod a bha 'ga chumad, no co a bha bruidhinn ris. Chunnaio tad samhladh, no riochd mi-thalmbaidh, na sheasamh, laimh ris an eifhichear a' bruilainn ria, agus ag ragh, "A nech t falbhaidh tu leamsa," Fhreagair an t-oifhichear, "Chain ann a nochd, ach bliadhea bho'n nocled." An deigh na ceilge thill ind duchaidh.

Ach an ceann bhadhna nua'r a bha an Nothing of tarraing am fagus, thoisich an t-Offic mar air tional nu cuideachd gu dit d. Shadhaig a shealag Gidheadh cha a s. agheadh e a h-aon de'n fheadhaira . bha leis an uiridh gu dol a nise, ciad sam bith 1.38 ... . . . . . . . . 'nau ceann, no a chunnaic ial air a' bhliadhna 116 Bha cuid ag radh gum b' e an 11111 rad ann an riochd Bu'e-goibhre a chair ... iad 's a chual iad a' bruidhinn ils an Meichear Dhubh. Ach co dhiubh cha in have fear dhiubh leis. Mu dheireale shealanich an t-Oifhichear ceathrar absorpt sous dh'fhalbh iad gu Gadhaig far an d'rain g iad air oidhche Nollais 1793 g. n i seann chunntas, no air a' 5mh la de Ianuary 1800 anns a' chunntas ur. Nuair a chaidh noa sealgairean a chadal, dh eirich stoirm uamhasach, taiste maich us dealanaich, eur us cathadh sneachda, agua gaoth dhoirionnach laidir, nach tric a leithid, mar a thuirt am Bard

Dileirich groth am feith nam fiadh, Nach cealas a leithid riabh, Us chuir i breitheanan an gniomh, A bha gun chiall gun fhathamas,

Thuit ma sim aneachda, no beum-sneachda cir a bhothan sheilge, agus leagadh e gù lar, a' chlach a bha am braighe an ard-

doruis, thilgeadh sios i leis a' bhruthach astar fada, bha na gunnachan air an snìomh s air an toinneamh leis an dealanach, agus na daoine 's na coin air am muchadh leis an t-sneachda anns a' bhothan far an robh iad nan cadal. d'thainig beo as an fhardoich a dh'innsea dh sgeoil. Ach thainig aon fhear a mach as a' bhotdan, agus theich e mu dha chiad slat ach cha deachaidh e na b' fhaide. Cha d'fhuaras a choip gu ceann shia seachduinean an deigh sin, nuair a dh'fhalbh an sneachda. Ach fhuair iad corp an Oifhicheir Dhuibh agus cuirp nam fear eile marbh anns a' bhothan 'nan laidhe sa'n t-sneachda agus bha na coin marbh cuideachd.

Nuair a scuir an stoirm agus andh'ionndrainn iad na scalgairean, a' gabhail iongantais ciod a bha 'gun cumail sa' bheinn guntilleadh dhachaidh, chruinnich pannal dhaoine as an duthaich, gu dol a rannsachadh air an seu san t-sneachda. Chunuaic sgrìobhadair an t-seanachais so seann duine lain Ruadh MacFhilip, fear de'n fheadhainn a bha toirt nan corp as an t-sacachda "Seall," ars esan, "mun do thoisich sinn air cladhach an t-sneachda, fhuair sinn sgaile de dhuisge-beatha gu 'n beothachadh, ach a chiad ghlaine a lionadh, thanaig osag le cabhaig de ghaoith bho thuath agus sguab i leatha gach boinne as a' ghlaine." Bha Iain a creidsinn gu cinnteach gum b'e an diabhol a sheid an osag. Bha feadhuinn ag radh, nuair a chuala fear de na sgiatheanaich, a ghlacadh gu h-cucorach a' bruich no feola ann an Taigh a'-mhonaidh air Druims Uschdair, mar a thachair do'n Oifhichear Dhubh, gyn dubhairt e. "Bha mise cinuteach nuair a fhuair mo mhathair fies mar a rinneadh oirma, nam bliodh i beo, gun tugadh i mach aichbheil de'n Oifhichear Dhbubn air ar son." Bha e creidsinn oun robh i 'na bana-bhuitsich, agus gun robh cumhachd aice stoirm us gaoth a theguil mar a bha aig na Doideagan Muileach.

Tha Impire no Sar Ruisia a cosg naoidh muilean óclair 'sa bhliadhna air fhein, cadar na tha e 'g ithe 's ag ol 'sa cur nine, 's na tha e cosg gu ghe no gu gorach air nithean eile. Aig a cheart am chan eil ich'ri muilean dolairair abhuileachadh air sgoiltean na ducha, geel a tha fhios aig an t-roghal gu bheil Ruisia feumach air foghlum. Ca mar a's urrinn sith no suirbhrachadh a bhi aig duthich sam bith a leigas leis an ard-uschdaran a bhi ri aua-caitheanh cho mor air aigiod sa deanamh dearmad air nithean a bhiodh a chummuth an t-sluaigh?

Tha Nichelts Timmeran, Kingston, Ont. a sgrìobhadh,—Bha mo bhean dona le drochstamagfad bliadhna, cha b'urrinn dhi biadh a chnamh, 's bha i fulang moran. Dh'fhiach i iomadh seorsa, ach 'se K. D. C. a leighis i gu buileach.

## A. J. PEUTAN.



FEAR-ADHLACIDH.

CISTEACHAN-LAIDHE BHO \$2,00 GU \$90.00.

Anart us Lion-aodach dhe gach seorsa, Deiseachan-Donna, Curraican, Lamhwan, an, Stocainnan, Gleus Airgid air son chisteachan &c., &c.

Carbad-Mairbh aig laimh Daonnan.

### DE THA BHUAT?

Ma'se UIDHEAM EACH de sheorsa sam bith a tha bhuat taghil aig

#### F. Falconer & a mhac.

Tha iad an deigh a chuid a's mar de bhathar a gheamhridh a chuir a stigh, s their iad dhuit bian, brat-eich, cota-lem, chig, cuip, trung, rollec, maileid na m sam bith dhe'n t-sheorsa sin na's saire na gheibh thu 'n aite sam bith eile.

Cha mheas iad mar dhragh idir an. bathar a shealltumn.

Ma tha dealbh mhath a dhith ort ruig

## UILLEAM W. DILLON, SIDNI, C. B.

Bi'dh e toileach feitheamh ort uair seur bith a thig the. Dealbhan beaga air am meudachadh agus air an deanamh-cheart cho boidheach.

Sgathain agus gloine uinneag air a phris a's isle,

Seallaidhean air Ceap Breatuinn air laimh an comhnuidh 's air an reig gu saor,

TAGHAIL AIG

## Aonghas Domhnullach, CEANNAICHE,

SIDNI, - - C. B.

Tha Flur, Min, Siucar, Ti, Tombaca, Coirce, Feur, agus iomadh ni cile aige,

RI'N REIC SAOR

#### CLASS MAN GAIDBEAL.

LE NIALL MACLEOID.

A chlann nan Gaidheal 'us nan gleann, C haidh arach ann an tir nam beann. 8 math leam bhur faicinn slan gnu sprochd

Sant-seomar bhoilisgeach so an nochd Cruinn gu'bhi 'g eisleachd cainnt nan sonn,

A labhair Oisean. Fionn, 'us Goll; Crainn gu 'bhi 'g eisdeachd cliu nan laoch Chaidh 'arach ann an tir an fhraoich,

tied the ar duthaich corrach cruaidh. Le creagan ard ri gair a' chuain, an beanntan gcuamach os an cinn. S na h-uilt le 'n caithream troimh na glinn, Gar iomadh gaisgeach treubhach, trom, A dheathh a lamb air muir 's air fonn, 'Chaidh 'arach s an mu 'stucan cas, S , dh' ol a sruth nam fuaran bras.

Ge lienmhor fie lid a dh'fhiach ri 'n claoidh.

Cha d' thug an aomh iad ri mh fodh chis L' fhearr leis a' Ghuidheal milltean bas Na uair dhe 'b'reatha 'bhi 'na thraill: Shees iad mar charraig dhaingeann theann A dhion an corr ar tir nam beann. Sight flag iad an cliu gun smal do 'n al, Cho fad' 's a bhumhas tonn ri traigh.

'S thasinne, 'n shi chd, an so 'nan deigh. A' deanamh lusigi, rir cuid de 'm beus. deanamh anti a cainnt 's a gnìomh Num furan a 11 a fearail fial; S foumaidh airm ceasamh mar 'bu dual A obton ar tit 's a dhion ar shuaigh, 'S ag cumail sum ar cuibhrinn fhein De chliu ar duthcha, 's cainnt nan treun,

Seasaibh gu durant suns le colg, Te aghaidh nar coigreach coimheach borb 'Tha 'g iaraidh . schadh nau gleann, 'S nach coir a' Chaidhlig a bhí ann; An tir a bh' ai, ar sinnsir riamh A dhoirt am fud gu tric 'g a dion; Au tir a cheanach iad cho daor. Air son gu'm tach an gineal saor.

'S ar canain appia, bhlasda, bhinn, A labhradh leo air feadh gach linn-Bhiodh fusim a ciuil an cuirt gan fleadh. 'S bhiodh fus m a guth an eath nan sleagh A' duegadh seiorad treun an t-sluzigh A thoirt an coir a much le buaidh; 'Us mheasadh iad mar urram aid Gu 'n cluinneadh iad an ainm 's an dan.

Ach c' ait a nis am bheil na suinn A dhien ar srathau 'us ar glinu? 'Us c' ait' am bheil gach dachaidh bhlath 'S am faigheadh coigreach bochd a shath? Far an robh ceol, 'us neart, 'us slungh, Cha chluinnear piob, 's cha obluinnear duan.

'S cha 'n fhaicear oighean maiseacht og' 'S a' mhadrinn Cheitein aig a' chro!

Tha 'n sliochd sir sgaoileadh thall 's a bhos 'N an duthaich fhein cha 'n fhaigh iad clos, Donadh an loin feadh iomadh tir.

S'n an duthaich fhein nach fhaigh iad sith:

Ach ge b'-e alt' anns am bi 'n cuairt. S a bhaile mhor no thall that chuan. Cha chaill iad chimhu' air tir nam beann, 'S air cliu nan gàisgeach treun a bh' ann.

Theid ac' ar agaradh bho na glinn, 'S ar fuadach as gun lagh gun bhinn; Ach cha teid ac' ar cliu nan shluagh, No cainnt ar mather a thoirt uainn: Ged theid bher dealachadh bho 'n fhonn, Biodh cridli' a Ghaidheil an bhur com; 'S dearbhadh bhur giulan aig gach am Gur 'h airidh sibh air tir nam beann.

Leanaibh bhur sinnsir anns gach ceum, Bha dileas deas 'an am an fheum: Mar leoghainn gharg' air raoin a' chath, 'S cho suairce seimh 'an cuirt nam fisth. Seasaibh bhur duthaich 'us bhur cuinnt. Sair Eeachd nan Gall na turaibh taing: Us theid blur n eachdraidh slan gun bheud,

Air feadh gach linn a thig 'n 'ur deigh,

NA DEAN MEARACHD. - Na dean mearachd n mucheannach leighers air son droch stamag,ceann goirt,ceangal cuinn no droch fhuil, bi cinuteach gum faigh thu 'n teo a ceart, B. B. B. "The e na leigheas iongatach sir ceann golrt.". - C. B. Rob-

Tha tri fichead mile an coig deug de dhaoine a siubhal staidean New York, gun dachidh aca san gabh iad tamh.

## Tha dotairean ág radh

nach dearg cholera air stamag fhallain. Bheir



an stamag gu bhi fallain.

Sampull a nasgidh gu nach sam bith.

K. D. C. COMPANY, LTD.

New Glasgow, N. S., Canada.

Ainmich am raipear ao.

## D. MAC 'ILLINNEAN.

TAILEIR:

SLOWY, - - C. B.

Addaichean Sassanach agus Allanach dhe gach seorsa 's grinne 'sis flicarr, # feitheamh ri'n cur gu feum. Duine sam bith a dh' fhagas a thomhas aig Mas 'Illinnean, bidh a cinnteach a deise cha cumadail 's cho fasanta 'sa gheibhear dit aite sam bith.

Taghail aig Stor

## MATHESON, TOWNSEND & CO..

agus faic na tha aca de

Bhathar de gach seorsa

agus e ri reic gu saor.

Math ar Duthcha tha 'nar beachd.

## FAIC SO.

Tha sinn a cumail uan Amhlan a'é fheart ann an Sidui's tha sinn 'g an reic na's saoire na neach sum bith eile, Tha 'm Flur aginn leth dolar na's saoire na gheibhear aig aon sain bith sa bhaile. Tha ar Ti ro mhath agus glo shaoi; tha gach ni air a reic aig a phris a's isle.

Reieidh sinn Flur, Min, no bathar sam bith air son Im sig pris airgid.

Taghail aginn nuair a thig thu do'n bhaile agus faic ar Brogan, -- an eunnradh a's fhearr a ghabhas faotinn.

> C. H. HARRINGTON & CO. Sidni, C. B

## COMHRADH.

"De'n uair à tha e?"

"Tha e coig mionaidean an deigh tri.
"Ciamar a tha tios agad?"

"Nach do sheall mi air m' uaireadear." "Dh'fhaoidte gu bheil an t-uaireadear sin ro-luath."

'Cha'n eil e luath no mall riamh on a bhaidh a chuir air doigh mu'n sm so wiridh. Bha e roimhe sin cho mi dheigheel 'sa bha 'leithid riamh, air aon spoig, 'se' cho gliogach 's nach b' urrainn dhomh feum sam bith a dheanamh dheth. an drasda 'se unireadear cho math sa tha ean dutháich.

"Co 'charaich e?"

"O, nach be cheist e! Charaich

GUZZWELL & RHODES. ann an Sidni; feadhainn da 'm b'aithis